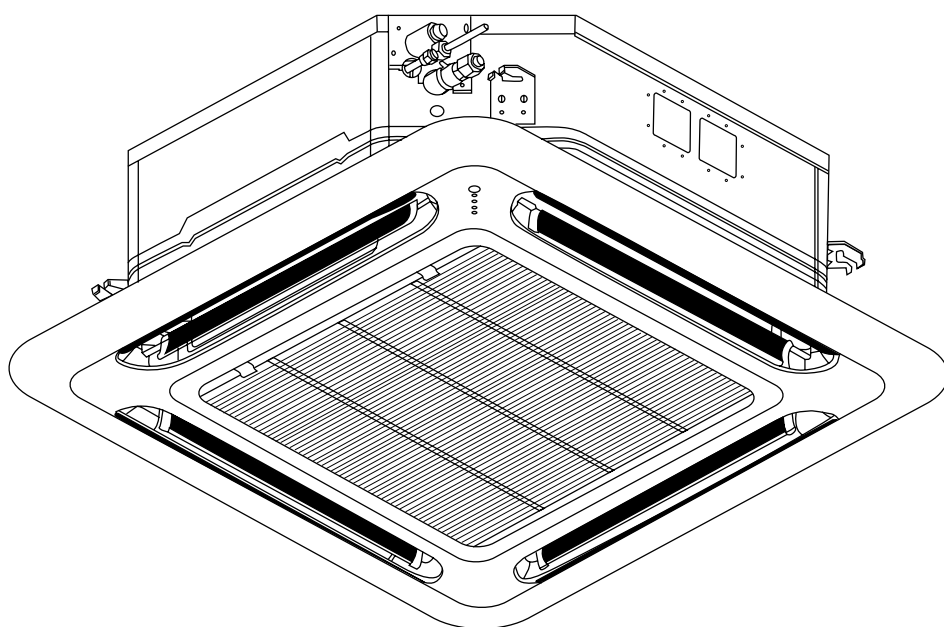


Siesta[®]

MANUAL DE INSTALARE



Manual de instalare
pentru unitățile tip split

Română

Modele

ACQ 71 BV1

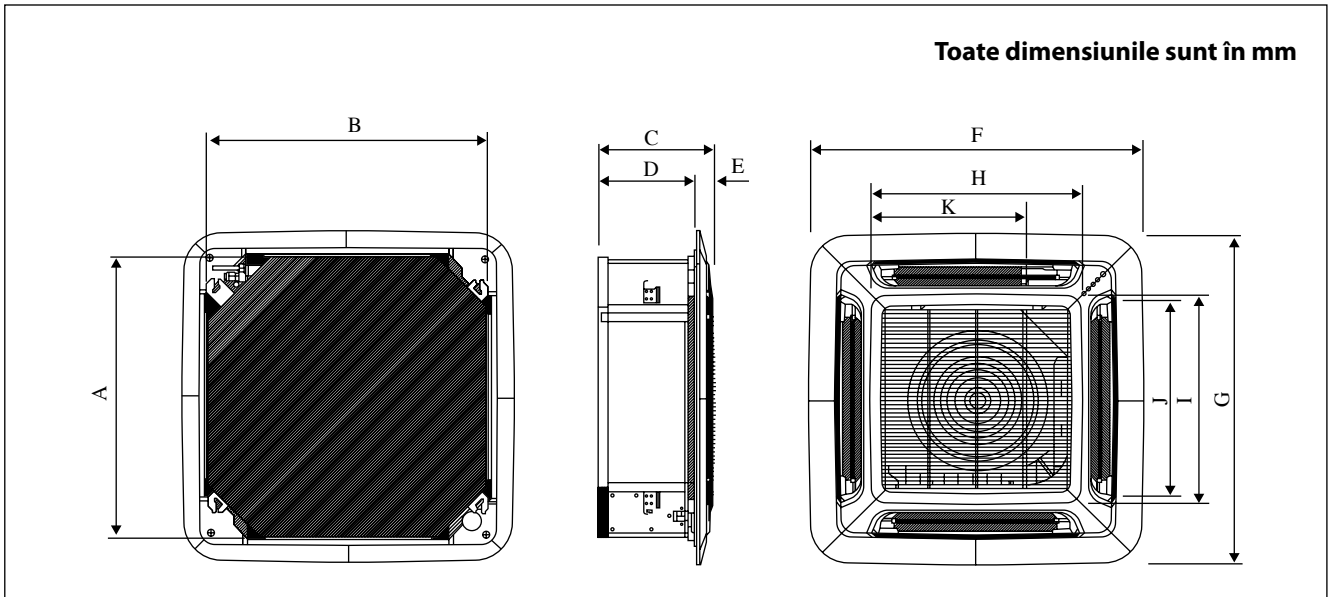
ACQ 100 BV1

ACQ 125 BV1

IM-5CKYER-0411(1)-SIESTA
Part No.: R08019036183A

SCHIȚĂ ȘI DIMENSIUNI

Unitate interioară ACQ 71/100/125 BV1



Dimensiuni Model	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
ACQ 71 BV1	820	820	340	300	40	990	990	627	627	607	430
ACQ 100 BV1/ACQ 125 BV1	820	820	375	335	40	990	990	627	627	607	430

MANUAL DE INSTALARE

Acest manual prezintă procedurile de instalare pentru a garanta un standard sigur și bun de funcționare a unității de aer condiționat. Pot fi necesare reglaje speciale, în funcție de cerințele locale. Înainte de a utiliza aparatul de aer condiționat, citiți cu atenție manualul de instrucțiuni și păstrați-l pentru o consultare ulterioară. Acest aparat a fost conceput pentru a fi utilizat de utilizatori experimentați sau calificați în magazine, spații industriale și ferme sau de persoane nespecializate în medii comerciale. Acest aparat nu a fost conceput pentru a fi utilizat de persoane, inclusiv copii, cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiență și cunoștințe, decât dacă au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă cu siguranța lor. Copiii vor fi supravegheați pentru a nu se juca cu aparatul.





MĂSURI DE PRECAUȚIE PRIVIND SIGURANȚA

AVERTISMENT

- Instalarea și întreținerea se vor realiza de persoane calificate, familiarizate cu normele și normativele locale, și care au experiență în lucrul cu acest tip de aparat.
- Toate cablajele electrice trebuie instalate conform normelor naționale privind instalațiile electrice.
- Asigurați-vă că tensiunea nominală a unității corespunde cu cea de pe plăcuța de caracteristici înainte de a începe lucrările la instalație, conform schemei electrice.
- Unitatea trebuie legată la ÎMPĂMÂNTARE pentru a preveni posibilele pericole determinate de o izolație insuficientă.
- Toate instalațiile electrice nu trebuie să atingă conducta cu agent frigorific sau alte piese mobile ale motoarelor ventilatoarelor.
- Confirmați că unitatea a fost oprită înainte de a instala sau efectua lucrări de reparații la unitate.
- Deconectați alimentarea electrică principală înainte de a efectua lucrări de service la unitatea de aer condiționat.
- NU trageți cablul de alimentare când alimentarea este pornită. Acest lucru poate determina șocuri electrice serioase, ce pot provoca pericole de incendiu.
- Păstrați unitățile interioare și exterioare, cablurile de alimentare și de transmisie la o distanță de cel puțin 1 m de aparate radio și TV pentru a preveni distorsionarea imaginilor și electricitatea statică. (În funcție de tipul și de sursa undelor electrice, electricitatea statică poate fi auzită chiar și la o distanță mai mare de 1 m.)

ATENȚIE

La instalare, respectați următoarele puncte importante.

- **Nu instalați unitatea în locații unde se pot produce scurgeri de gaz inflamabil.**
 -  Dacă gazul se scurge și se acumulează în jurul unității, acesta poate determina aprinderea unui incendiu.
- **Verificați dacă conductele de condens sunt conectate corespunzător.**
 -  Dacă conductele de condens nu sunt conectate corespunzător, apa se poate scurge și umezi mobila.
 - **Nu supraîncărcați unitatea.**
 -  Această unitate a fost preîncărcată în fabrică. Supraîncărcarea va suprasolicita sau deteriora compresorul.
 - **Verificați dacă panoul unității este închis după lucrări de instalare/service.**
 -  Panourile nefixate vor determina funcționarea zgomotoasă a unității.
- **Marginile ascuțite și suprafețele bateriilor sunt locații potențiale care pot determina pericole de rănire. Evitați contactul cu aceste zone.**
- **Înainte de a opri alimentarea electrică, aduceți comutatorul telecomenzii în poziția OPRIT (OFF), pentru a preveni demararea accidentală a unității.** Dacă acest lucru nu se realizează, ventilatoarele unității vor porni automat la reluarea alimentării, punând în pericol utilizatorul sau personalul de service.
- **Nu acționați aparate de încălzire în imediata apropiere a unității de aer condiționat.** Acest lucru poate duce la topirea sau deformarea panoului din plastic ca rezultat al căldurii excesive.
- **Nu instalați unitățile lângă sau la nivelul ușii.**
- **Nu acționați niciun aparat de încălzire în imediata apropiere a unității de aer condiționat sau utilizați într-o cameră unde există ulei mineral, vapori sau aburi de ulei, deoarece acest lucru poate duce la topirea sau deformarea pieselor din plastic, ca rezultat al căldurii excesive sau al reacțiilor chimice.**
- **Dacă această unitate se utilizează în bucătărie, făina trebuie ținută la distanță de zona de aspirație a unității.**
- **Această unitate nu a fost concepută pentru utilizarea în fabrici, unde există vapori de ulei sau praf de fier ca urmare a operațiunilor de debitare, sau unde tensiunea fluctuează semnificativ.**
- **Nu instalați unitățile în zone cu izvoare termale sau rafinării de petrol, unde există sulf sub formă gazoasă.**
- **Verificați dacă culoarea firelor de la unitatea exterioară și marcasele bornelor sunt identice cu cele de la unitatea interioară.**
- **IMPORTANT: NU INSTALAȚI SAU UTILIZAȚI UNITATEA DE AER CONDIȚIONAT ÎNTR-O SPĂLĂTORIE.**
- **Nu utilizați fire torsadate și imbinat pentru alimentarea electrică.**
- **Evitați contactul direct al agenților de tratare a bateriilor cu piesele din plastic. Acest lucru poate determina deformarea pieselor din plastic ca rezultat al reacției chimice.**
- **Pentru informații privind piesele de schimb, contactați dealerul local autorizat.**
- **Echipamentul nu a fost conceput pentru a fi utilizat în atmosfere cu potențial exploziv.**

NOTĂ

Cerințe privind eliminarea

Aparatul de aer condiționat este marcat cu acest simbol. Acest lucru înseamnă că produsele electrice și electronice nu vor fi amestecate cu deșeurile menajere nesortate.

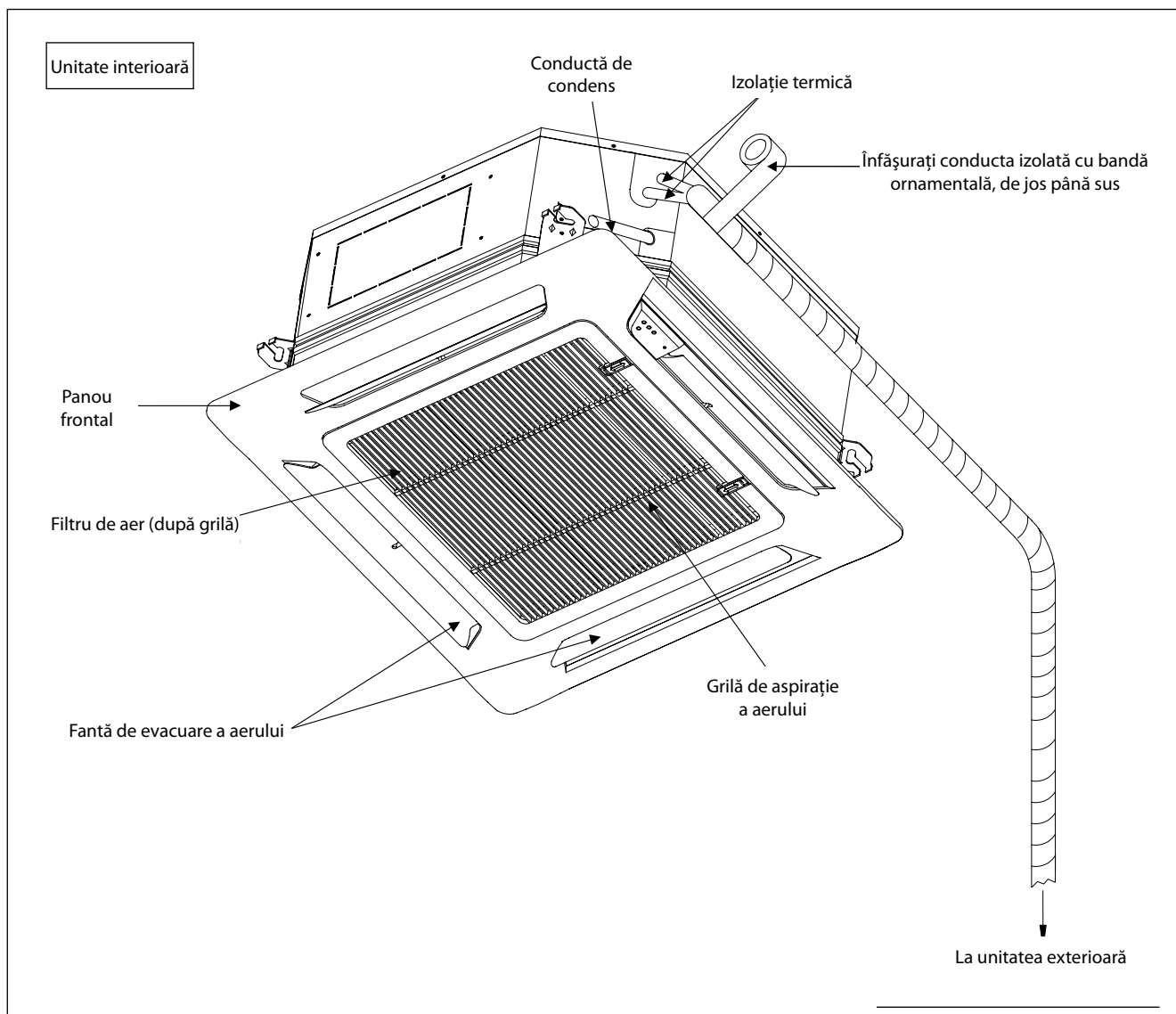
Nu încercați să dezasamblați sistemul singur: dezasamblarea unui sistem de aer condiționat, tratamentul agentului frigorific, al uleiului și al altor componente trebuie realizate de un instalator calificat, conform legislației locale și naționale în vigoare.

Aparatele de aer condiționat trebuie tratate la un centru specializat de tratare pentru reutilizare, reciclare și recuperare. Garantând eliminarea corectă a acestui produs, contribuiți la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra mediului și sănătății publice. Pentru mai multe informații, contactați instalatorul sau autoritățile locale.

Bateriile trebuie scoase din telecomandă și eliminate separat, conform legislației locale și naționale în vigoare.



DIAGRAMA DE INSTALARE

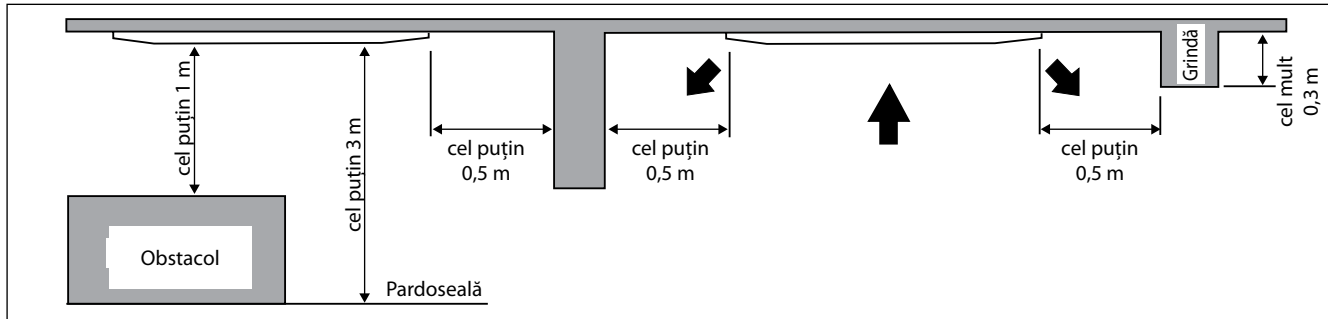


INSTALAREA UNITĂȚII INTERIOARE

Examinarea preliminară a locației

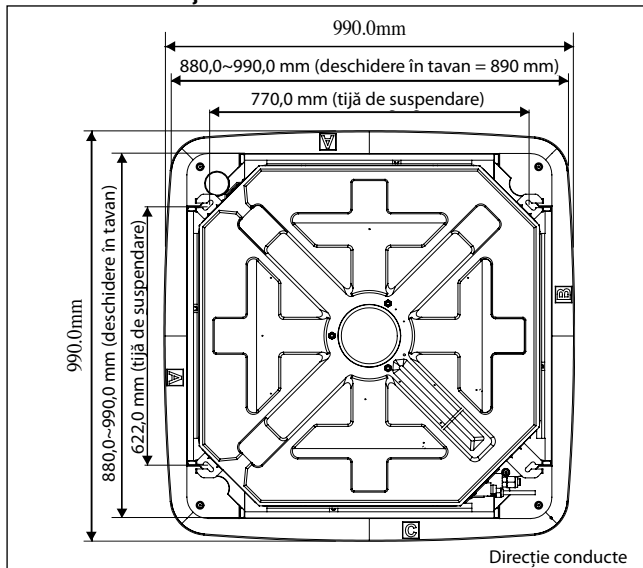
Citiți acest manual înainte de a instala unitatea interioară a aparatului de aer condiționat.

- Fluctuația tensiunii de alimentare nu trebuie să depășească $\pm 10\%$ din tensiunea nominală. Liniile de alimentare electrică trebuie să fie independente de transformatoarele de sudură, care pot determina fluctuații substanțiale ale alimentării electrice.
- Verificați dacă locația este adecvată pentru cablaje, conducte și eliminarea condensului.
- La deschiderea unității sau la deplasarea după deschidere, nu aplicați presiune pe componentele din rășini.
- Nu îndepărtați ambalajul unității în timpul deplasării, decât după ce unitatea a ajuns în locația de instalare. La dezambalarea sau ridicarea unității, utilizați material de siguranță sau plăci de protecție pentru a evita deteriorarea sau zgârierea unității.



- Asigurați o locație în care:
 - a. Eliminarea condensului se poate realiza cu ușurință.
 - b. Cablurile și conductele pot fi pozate ușor.
 - c. Există un spațiu suficient pentru lucrări de instalare și service.
 - d. Nu există risc de scurgeri de gaze inflamabile.
 - e. Nu există obstacole în calea evacuării aerului rece și a returului de aer cald și se permite distribuirea aerului în cameră (în apropierea centrului camerei).
 - f. Se poate furniza un spațiu pentru unitatea interioară până la perete și obstacole, conform figurii de mai jos.
 - g. Locația de instalare trebuie să fie suficient de puternică pentru a susține o sarcină de patru ori mai mare decât greutatea unității interioare, pentru a evita amplificarea zgomotului și a vibrațiilor.
 - h. Locația de instalare (suprafața de suspendare din tavan) trebuie să asigure o uniformitate și o înălțime în tavan de cel puțin 350 mm.
 - i. Unitatea interioară trebuie să fie la distanță de surse de căldură și de vapori (evitați instalarea acestora în apropierea unei intrări).

Instalarea unității

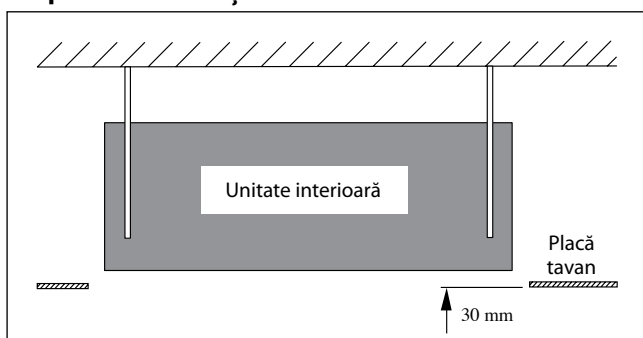


- Măsurati și marcați poziția tijei de suspendare. Realizați o gaură în tavan pentru piulița în unghi și fixați tija de suspendare.
- Șablonul de instalare se extinde în funcție de temperatură și umiditate. Verificați dimensiunile utilizate.
- Dimensiunile șablonului de instalare sunt aceleași cu dimensiunile deschiderii din tavan.
- Înainte de finalizarea lucrărilor de laminare a tavanului, fixați șablonul de instalare pe unitatea interioară.

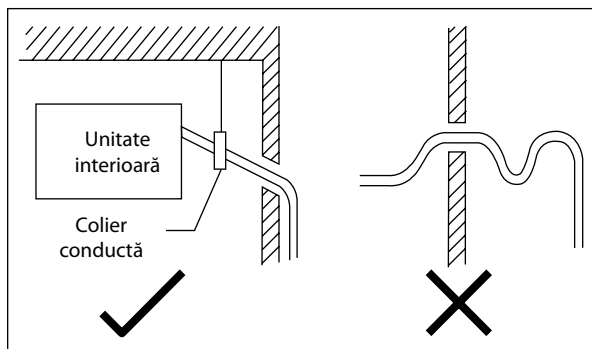
NOTĂ

Discutați lucrările de găurire în tavan cu instalatorii competenți.

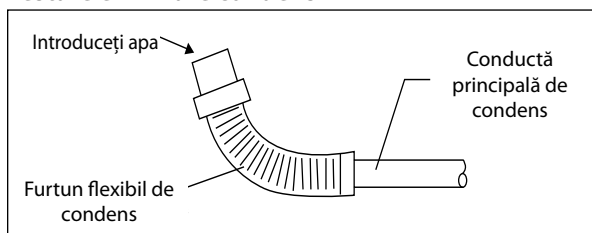
Suspendarea unității



- Confirmați că pasul tijei de suspendare este exact 770 x 622 mm.
- Țineți unitatea și suspendați-o de tija de suspendare cu piulița și șaiba.
- Reglați înălțimea unității la 30 mm între suprafața inferioară a unității interioare și suprafața tavanului.
- Confirmați cu un boloboc că unitatea a fost instalată orizontal și strângeți piulița și șurubul pentru a preveni căderea unității și producerea vibrațiilor.
- Deschideți placa din tavan de-a lungul marginii exterioare a șablonului de instalare din hârtie.

Funcționarea pompei de condens

- Pentru o scurgere lină, conducta de condens trebuie să aibă o înclinație descendentă.
- Evitați instalarea conductei de condens în pante ascendente și descendente pentru a preveni inversarea jetului de apă.
- La racordarea conductei de condens, nu exercitați o forță suplimentară pe racordul de condens de la unitatea interioară.
- Diametrul exterior al racordului de condens de la furtunul flexibil de condens este de 20 mm.
- Realizați izolația termică (spumă din polietilenă cu o grosime de cel puțin 8,0 mm) a conductei de condens pentru a evita scurgerile de apă condensată în interiorul camerei.

Testare eliminare condens

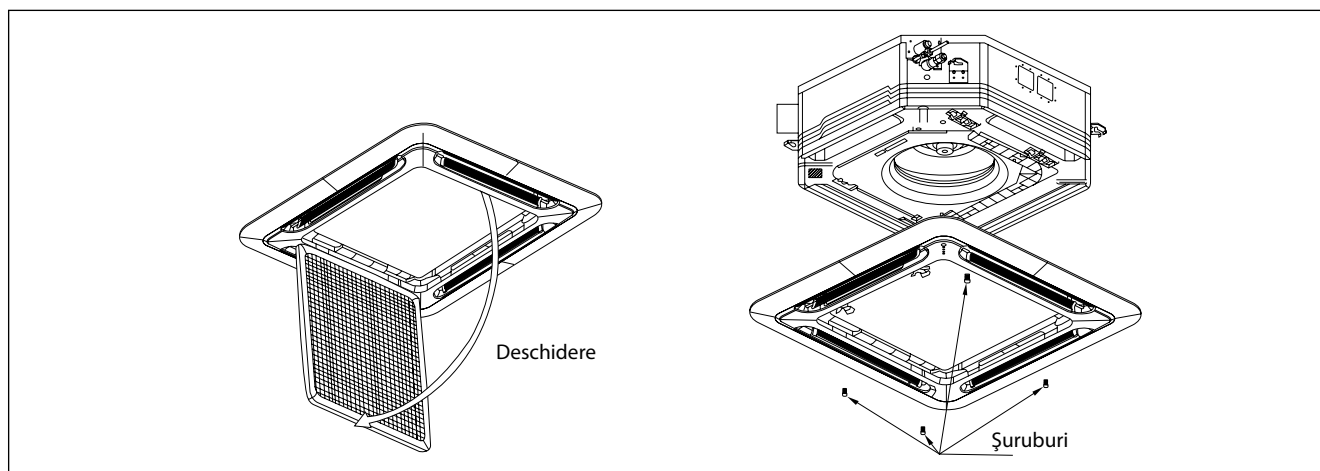
- Conectați conducta principală de condens la furtunul flexibil de condens.
- Introduceți apă în furtunul flexibil de condens pentru a verifica etanșeitățile conductei.
- La finalizarea testului, conectați furtunul flexibil de condens la racordul de condens de la unitatea interioară.

NOTĂ

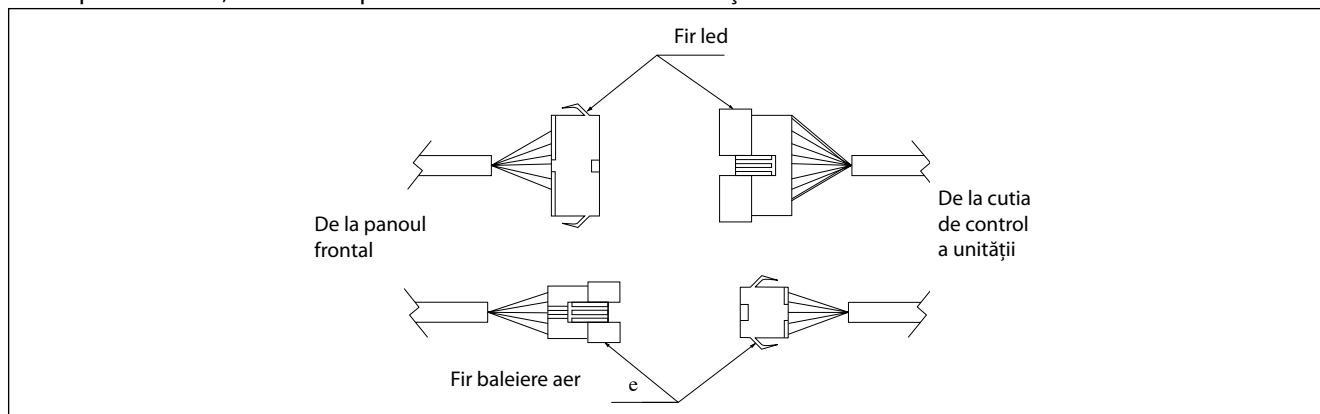
Această unitate interioară utilizează o pompă de condens pentru scurgerea apei condensate. Instalați unitatea orizontal pentru a preveni scurgerea apei sau a condensului în jurul orificiului de evacuare a aerului.

Instalarea panoului

- Panoul frontal poate fi fixat într-o singură direcție. Urmăriți direcția conductelor. (Urmăriți autocolantul cu săgețile pentru traseu de pe panoul frontal.)
- Îndepărtați șablonul de instalare înainte de a instala panoul frontal.

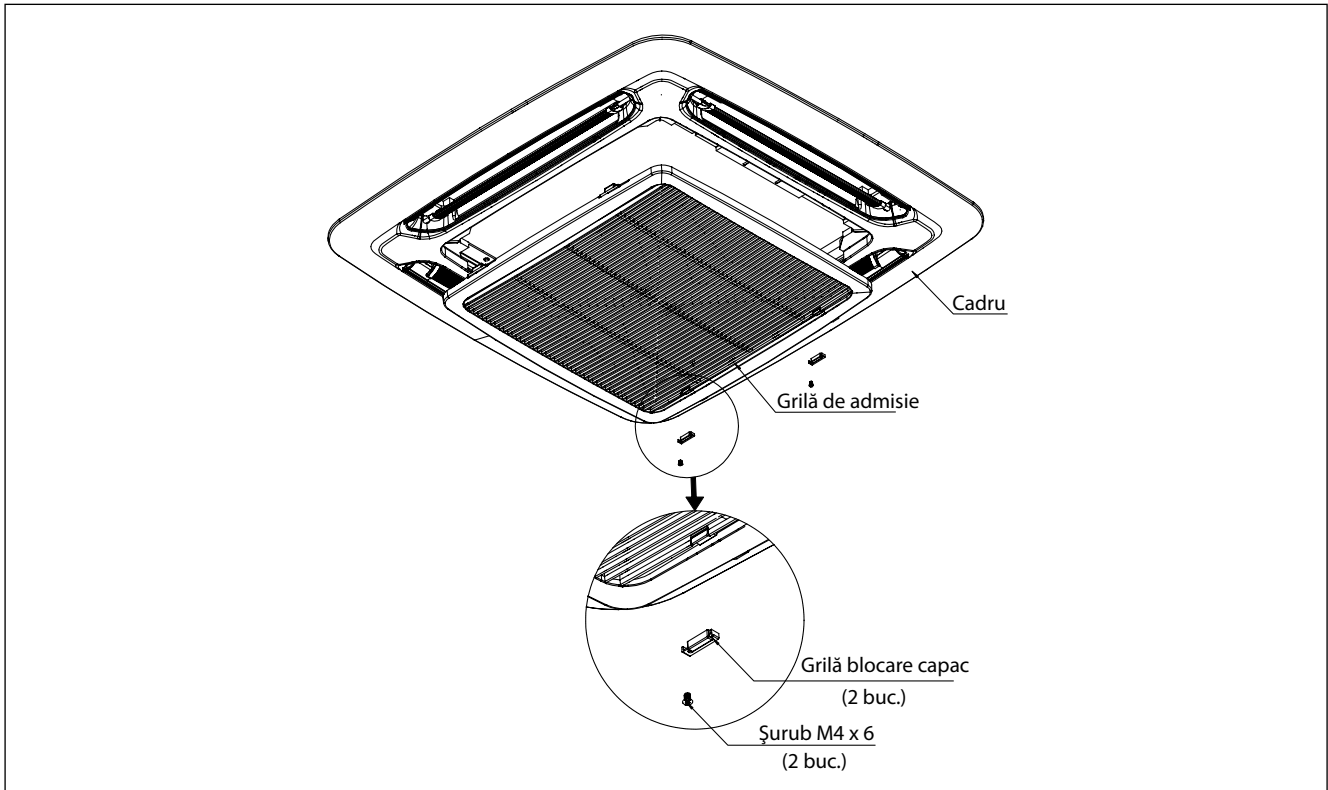


- Deschideți grila de admisie a aerului trăgând înapoi opritoare și demontând-o de la panou grila împreună cu filtrul.
- Montați panoul cadrului frontal la unitatea interioară cu 4 șuruburi și strângeți complet pentru a preveni scăpările de aer rece.
- Conectați firul ledului și firul pentru baleierea aerului la unitatea interioară.
- După conectare, conectorul pentru baleierea aerului trebuie așezat în interiorul cutiei de control.



Grila cu blocare a capacului (protecția piesei mobile pentru atingerea directă a utilizatorului)

Grila cu blocare a capacului trebuie montată conform figurii de mai jos.



Dacă unitatea necesită lucrări de service, se vor urma pașii de mai jos:

1. Confirmați că unitatea a fost oprită înainte de a demara lucrările la unitate.
2. Utilizați o șurubelniță pentru a debloca șurubul de la grila cu blocare a capacului.
3. Demontați grila cu blocare a capacului și deschideți grila de admisie pentru lucrări de service.
4. Montați grila de admisie și fixați grila cu blocare a capacului după finalizarea lucrărilor și asigurați-vă că unitatea este instalată corespunzător.

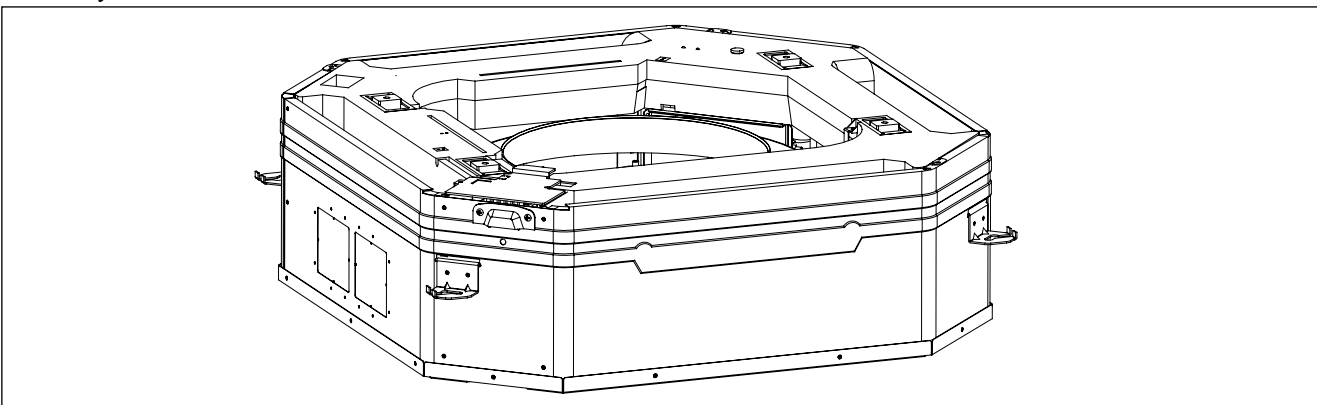


Figura 1

Figura 1 și Figura 2 prezintă locația firului capacului la unitatea interioară și pașii de instalare a firelor de alimentare electrică și a firelor de la unitatea exterioară.

1. Scoateți capacul firelor prin scoaterea celor 2 șuruburi, conform Figurii 3.
2. Firele vor trece prin orificiu, așa cum este ilustrat în Figurile 4 și 5, fără a depăși înălțimea orificiului.
3. Apoi, capacul firelor va fi asamblat la loc pentru a acoperi firele.

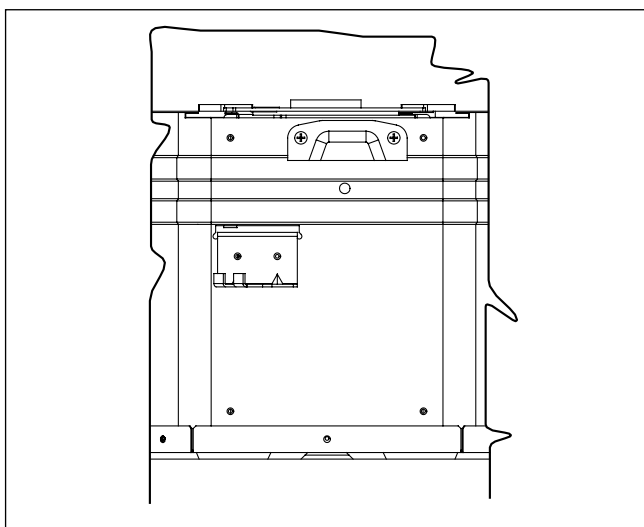


Figura 2

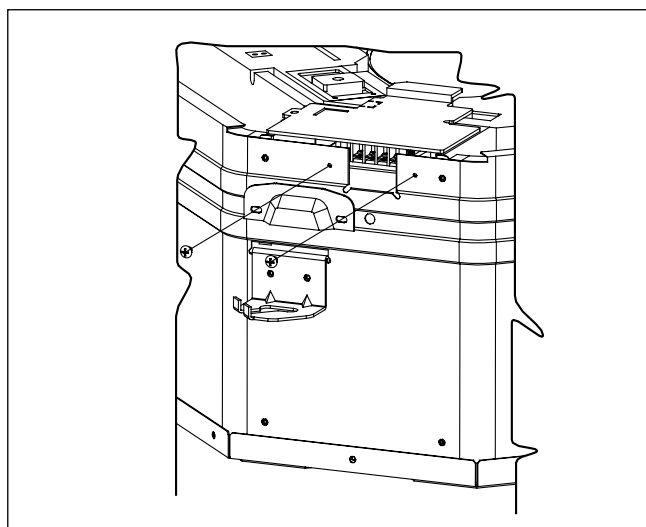


Figura 3

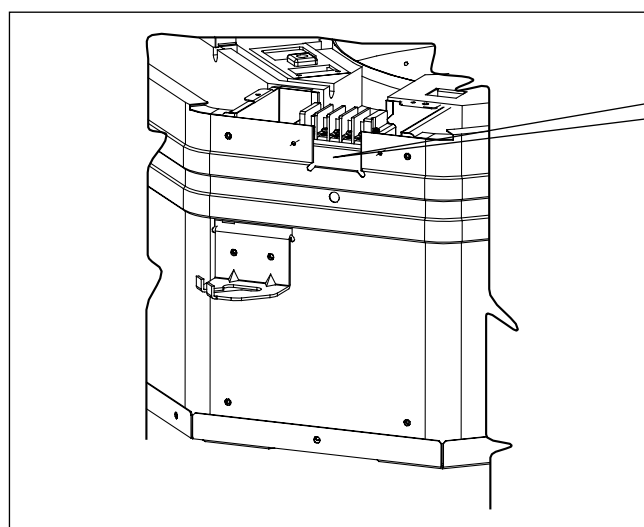


Figura 4

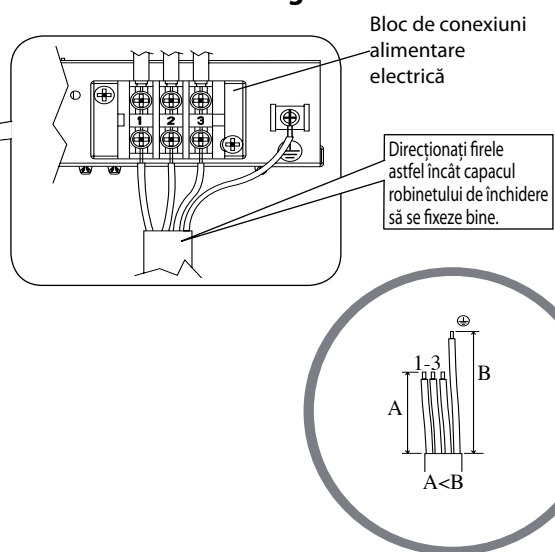


Figura 5

ATENȚIE

Nu instalați unitățile, atât cea interioară, cât și cea exterioară, la o altitudine mai mare de 2 000 m.

Lucrările la conducte și tehnica de lărgire

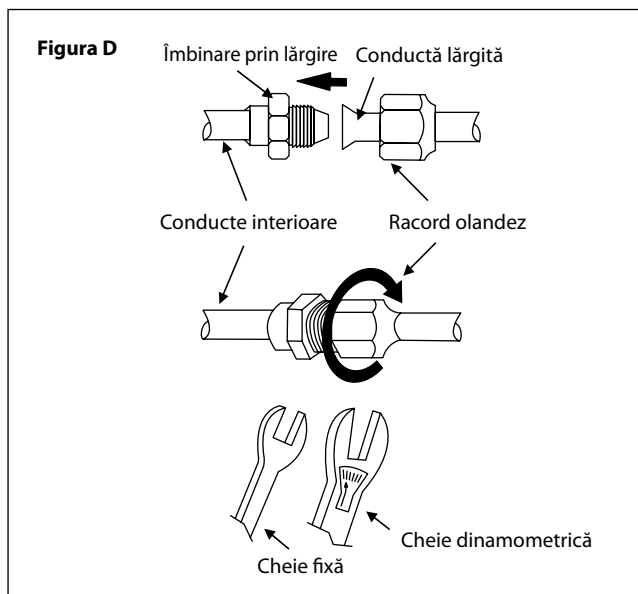
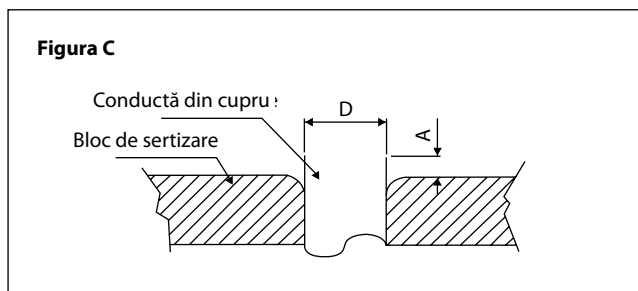
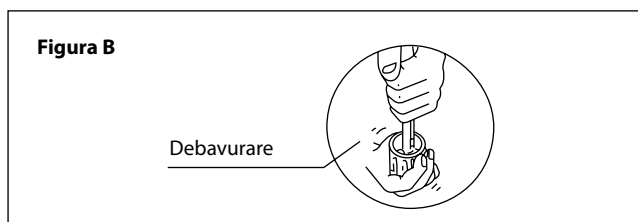
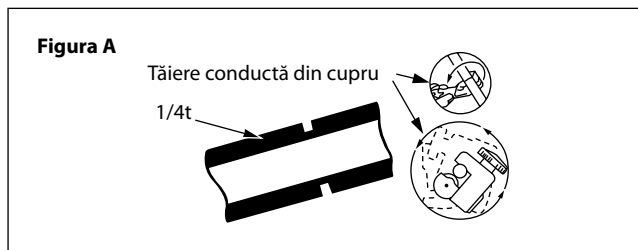
- Nu utilizați tubulatură din cupru contaminată sau deteriorată. Dacă tubulatura, evaporatorul sau condensatorul au fost expuse sau au fost deschise pentru mai mult de 15 s, sistemul trebuie vidat. În general, nu demontați obturatoarele din plastic sau cauciuc și piulițele din alamă de la robinete, racorduri, tubulatură și baterii decât după ce unitatea este pregătită pentru a conecta liniile de aspirație sau de lichid la robinete sau racorduri.
- Dacă sunt necesare lucrări de lipire, verificați dacă azotul gazos trece prin baterie și îmbinări în timpul efectuării lucrărilor de lipire. Acest lucru va elimina formarea calaminei pe pereții interiori ai traseelor din cupru.
- Tăiați conducta pas cu pas, avansând încet lama cuțitului de conducte. O forță suplimentară și o tăiere adâncă vor determina o deformare a conductei și o bavură mai semnificative. Consultați Figura A.
- Îndepărtați bavurile de pe marginile tăiate ale conductelor cu unealta de debavurat, conform Figurii B. Acest lucru va preveni formarea denivelărilor de pe fețele lărgite, care pot duce la scurgeri de gaz. Țineți conducta în poziție verticală și unealta de debavurat în poziție inferioară pentru a preveni pătrunderea așchiilor metalice în interiorul conductei.
- Introduceți racordurile olandeze, montate pe piesele de racordare de la unitatea interioară și de la unitatea exterioară, pe conductele din cupru.
- Lungimea exactă a protuberanței conductei de la suprafața superioară a blocului de sertizare este determinată de unealta de lărgire. Consultați Figura C.
- Fixați ferm conducta în blocul de sertizare. Aliniați centrul matriței de lărgire și a poansonului de lărgire și apoi strângeți complet poansonul de lărgire.

Racordarea conductelor la unități

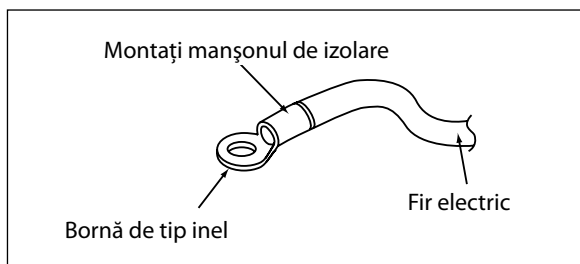
- Aliniați centrul conductei și strângeți racordul olandez suficient cu degetele. Consultați Figura D.
- La final, strângeți racordul olandez cu o cheie dinamometrică, până când cheia face un clic.
- La strângerea racordului olandez cu o cheie dinamometrică, asigurați-vă că direcția de strângere este aceeași cu cea indicată pe cheia.
- Racordurile conductei de agent frigorific sunt izolate cu poliuretan cu celule închise.

Dimensiune conductă (mm/in)	Cuplu, Nm/(ft-lb)
6.35 (1/4")	18 (13.3")
9.52 (3/8")	42 (31.0")
12.70 (1/2")	55 (40.6")
15.88 (5/8")	65 (48.0")
19.05 (3/4")	78 (57.6")

Diametru conductă Ø		A (mm)	
in	mm	Imperial (tip piuliță-fluture)	Rigid (tip cu cuplare)
1/4"	6.35	1.3	0.7
3/8"	9.52	1.6	1.0
1/2"	12.70	1.9	1.3
5/8"	15.88	2.2	1.7
3/4"	19.05	2.5	2.0



- Toate firele trebuie să fie bine conectate.
- Asigurați-vă că firele nu ating conductele de agent frigorific, compresorul sau alte piese mobile.
- Firele de legătură dintre unitatea interioară și unitatea exterioară trebuie prinse folosind ancora de cabluri furnizată.
- Cablul de alimentare trebuie să fie unul echivalent cu H07RN-F, care reprezintă cerința minimă.
- Asigurați-vă că nicio presiune externă nu este aplicată asupra conectorilor de borne și a firelor.
- Asigurați-vă că toate capacele sunt bine fixate pentru a evita orice interstițiu.
- Utilizați borne tip inel pentru conectarea firelor la blocul de conexiuni de alimentare. Conectați firele prin corelarea cu indicațiile de pe blocul de conexiuni. (Consultați schema electrică atașată de unitate.)



- Utilizați o șurubelniță corectă pentru a strânge șuruburile bornelor. Șurubelnițele neadecvate pot deteriora capul șurubului.
- Strângerea excesivă poate deteriora șurubul bornei.
- Nu conectați fire de dimensiuni diferite la aceeași bornă.
- Păstrați firele în ordine. Ele nu trebuie să obstrucționeze alte piese sau capacul plăcii de borne.



MĂSURI DE PRECAUȚIE SPECIALE LA MANIPULAREA UNEI UNITĂȚI CU R410A

R410A este un nou agent frigorific HFC, care nu deteriorează stratul de ozon. Presiunea de lucru a acestui nou agent frigorific este de 1,6 ori mai mare decât a unui agent frigorific tradițional (R22), prin urmare, instalarea/lucrările de service corespunzătoare sunt critice.

- Nu utilizați niciodată un agent frigorific, altul decât R410A, într-un aparat de aer condiționat care a fost conceput să funcționeze cu R410A.
- Uleiul POE sau PVE este utilizat ca lubrifiant pentru compresorul cu R410A, care este diferit de uleiul mineral utilizat pentru compresorul cu R22. În timpul lucrărilor de instalare/service, se va acorda o atenție deosebită pentru a nu expune pentru mult timp sistemul cu R410A la aer umed. Uleiul POE sau PVE rezidual din conducte și componente poate absorbi umezeala din aer.
- Pentru a preveni încărcarea greșită, diametrul portului de service de la robinetul olandez este diferit de cel de la un sistem cu R22.
- Utilizați unelte și materiale exclusive pentru agentul frigorific R410A. Unele exclusive pentru R410A sunt robinetul galeriei, furtunul de încărcare, manometrul, detectorul de scurgeri de gaz, uneltele de lărgire, cheia dinamometrică, pompa de vacuum și butelia de agent frigorific.
- Deoarece aparatul de aer condiționat cu R410A utilizează o presiune mai mare decât unitățile cu R22, alegerea corectă a conductelor din cupru este critică. Nu utilizați niciodată conducte din cupru cu o grosime mai mică de 0,8 mm, chiar dacă acestea sunt disponibile pe piață.
- Dacă se produc scurgeri de agent frigorific sub formă gazoasă în timpul lucrărilor de instalare/service, ventilați complet. Dacă agentul frigorific sub formă gazoasă intră în contact cu focul, se poate produce un gaz otrăvitor.
- La instalarea sau demontarea unui aparat de aer condiționat, nu permiteți aerului sau umezelii să rămână în circuitul de agent frigorific.

VIDAREA ȘI ÎNCĂRCAREA

Vidarea este necesară pentru a elimina toată umezeala și aerul din sistem.

Vidarea conductelor și a unității interioare

Unitatea interioară și conductele de racordare a agentului frigorific trebuie purjate deoarece aerul conține umezeală care poate rămâne în circuitul de agent frigorific și poate determina avarierea compresorului.

- Demontați capacele de la robinet și de la portul de service.
- Conectați centrul manometrului de încărcare la pompa de vacuum.
- Conectați manometrul de încărcare la portul de service al robinetului cu 3 căi.

- Porniți pompa de vacuum. Evacuați timp de aproximativ 30 min. Timpul de evacuare variază în funcție de capacitatea pompei de vacuum. Confirmați că acul manometrului de încărcare s-a deplasat până la -760 mmHg.

Atenție

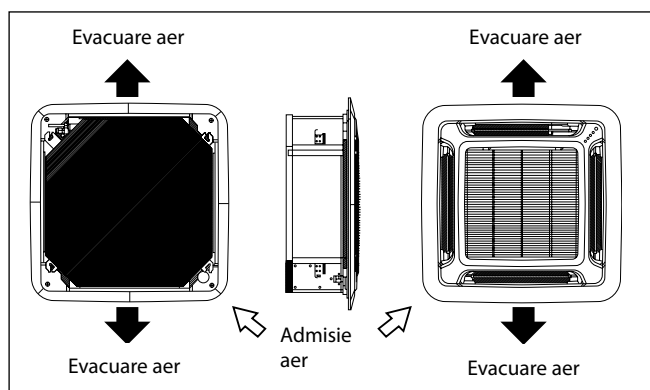
- Dacă acul manometrului nu s-a deplasat la -760 mmHg, verificați dacă există scurgeri de gaz (folosind detectorul de agent frigorific) la racordul olandez de la unitatea interioară și de la unitatea exterioară și reparați scurgerea înainte de a trece la pasul următor.
- Închideți robinetul manometrului de încărcare și opriți pompa de vacuum.

ACCESORII

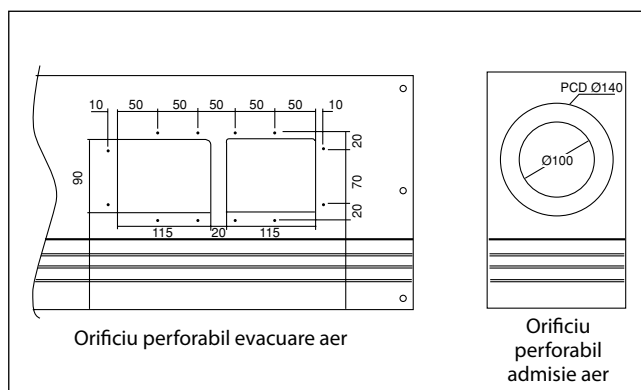
Specificații pentru tubulatura scurtă

- Unitatea interioară este prevăzută cu un orificiu perforabil pentru evacuarea aerului și admisia aerului, pentru racordarea tubulaturii. Cu toate acestea, racordarea tubulaturii scurte pentru evacuarea aerului este posibilă numai pe o parte.
- Utilizarea unei tubulaturi scurte pentru evacuarea aerului va îmbunătăți distribuția aerului în cazul unui obstacol (precum un corp de iluminat) sau într-o cameră îngustă sau în formă de L. De asemenea, se poate utiliza pentru condiționarea simultană a aerului din două camere.

Direcții posibile pentru evacuare aerului și admisia aerului



Dimensiuni posibile ale orificiului pentru racordul tubulaturii



NOTĂ

- Evitați să utilizați tubulatura scurtă la care grila de evacuare a aerului poate să fie complet închisă pentru a preveni înghețarea evaporatorului.
- Pentru a preveni formarea de condens, asigurați-vă că există o izolație termică suficientă și că nu se produc scăpări de aer rece la instalarea tubulaturii scurte.
- Mențineți aportul de aer proaspăt la 20% din debitul total de aer. De asemenea, utilizați un ventilator suplimentar în cameră.

Materialul de etanșare

- Este posibilă etanșarea unuia din cele patru orificii de evacuare a aerului (etanșarea a două sau mai multe orificii de evacuare a aerului poate duce la o defecțiune).
- Demontați panoul frontal și introduceți materialul de etanșare în orificiu de evacuare a aerului de la unitatea interioară pentru a etanșa orificiul de aer.
- Materialul de etanșare are aceeași lungime cu orificiul mai lung de evacuare a aerului. Dacă doriți să etanșați orificiul mai scurt de etanșare a aerului, tăiați materialul de etanșare pentru a-l scurta.
- Împingeți materialul de etanșare la aproximativ 10 mm în spatele suprafeței inferioare a unității interioare, pentru a nu atinge fanta de aer. Nu împingeți materialul de etanșare la o distanță mai mare de 10 mm.